



Progress Report

We are committed to doing what is right in Hinkley

Pacific Gas and Electric Company (PG&E) is committed to sharing timely and accurate information about our groundwater remediation and community programs in Hinkley. This is the twelfth in a series of monthly Progress Reports.

October 2013

PG&E Teams with Local Farmers to Treat Groundwater and Harvest New Crop

PG&E will work with local farmers over the next few months to convert 38 acres of existing farmland along Santa Fe Road for agricultural treatment of groundwater impacted by chromium 6. The innovative treatment strategy will be combined with highly efficient irrigation technology and a beginning crop of Italian Rye grass will be planted for the first few harvests.

Agricultural treatment is a key component of PG&E's groundwater remediation program in Hinkley. Groundwater with low-levels of chromium 6 is applied directly to the soil where crops are planted using drip irrigation. Soil conditions surrounding the crop roots convert chromium 6 into chromium 3, an abundant mineral in natural soils. Once converted, the chromium 3 leaves the groundwater and becomes part of the surrounding soil.

PG&E's current agricultural treatment areas use a "center-pivot, drag and drip system" which moves in a clockwise fashion around a central point in the field. The new agricultural area will use an irrigation system of linear design along with low energy, precision application (LEPA) technology. Irrigation will be applied in a straight line to cover an entire width of a rectangular shaped field, which maximizes the use of the property. The linear system is approximately 1200-foot-long, will be equipped to run up to 300 gallons per minute, is linked remotely to a weather station and guided by a global positioning system (GPS).

PG&E's current treatment technologies are designed to honor the Hinkley Valley's strong farming tradition, while setting a standard for sustainable treatment practice that uses less energy than other cleanup methods and produces beneficial crops.



The fall harvest is underway at PG&E's Agricultural Treatment areas.

PG&E and Hinkley Community Center Partner for Community Events



Hinkley Community Center President, John Turner, welcomes residents of all ages to gather and get involved.

Over the last several months, Hinkley residents John Turner and Dave Cheney have led the effort to update and revitalize the former Hinkley Senior Center. Envisioning a community asset that serves all Hinkley residents, they rechristened the building the "Hinkley Community Center" and now welcome residents of all ages.

Over the summer, with financial assistance from PG&E, the Hinkley Community Center expanded their meals program. The center now provides lunch every Monday, Wednesday and Friday from 11:30 a.m. to 1:00 p.m., as well as hosts a monthly breakfast on every 2nd Saturday. These meals are available to all Hinkley residents for a nominal donation and continue to provide a lively and social gathering place for the community.

Hinkley Community Center President, John Turner, notes that the effort will not stop there, "We need to get residents involved in contributing to better serve our community." PG&E has heeded the call and partnered with the Hinkley Community Center on two upcoming events this fall, the Hinkley Health Fair and Hinkley Community Cleanup Weekend.

SAVE THE DATE:

Mark your calendar for the Hinkley Community Cleanup Weekend!

Saturday & Sunday,
November 16 & 17
8 a.m. - 5 p.m.
Hinkley Community Center

Event begins with a breakfast and safety briefing. Volunteers will then participate in a community-wide trash cleanup, followed by a barbeque. Large roll-off trash bins will be located at the Community Center and the Hinkley School to receive household trash and debris.

The Hinkley Community Center is located on 35997 Mountain View Road and is open Monday through Friday from 8 a.m. - 1 p.m. For more information about the Hinkley Community Cleanup Weekend, call the Hinkley Community Center at 760-253-4677.

HINKLEY HEALTH FAIR

Saturday, November 9
10 a.m. - 1 p.m.

Hinkley Community Center
35997 Mountain View Road

Free flu shots (for all ages) provided by San Bernardino County. Health screenings and important health program information will also be available. For more information, please contact the Hinkley Community Center at 760-253-4677.

Calendar of Activities

* WHRW = Whole House Replacement Water ** EIR = Environmental Impact Report

2012			2013			
ONGOING — Updated Background Study Workplan under review						
4/14/12	OCT 2012	MAY 2013	JUL 2013	AUG 2013	11/9/13	11/16-11/17
WHRW* Program announced	First WHRW* treatment systems installed	Final Remediation EIR** published	Final Remediation EIR** approved by Lahontan Water Board	32 WHRW* treatment systems installed and operational	Hinkley Health Fair Hinkley Community Center 10 a.m. - 1 p.m.	Hinkley Community Clean-Up Weekend Hinkley Community Center 8 a.m. - 5 p.m.

For More Information

If you would like more information, please contact us by phone at (760) 253-7896, by email at hinkleyinfo@pge.com or visit our Hinkley Community Resource Office located at 22999 Community Boulevard. We are open Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. or by appointment.



Informe de Progreso

Estamos comprometidos a hacer lo que es correcto en Hinkley

Pacific Gas and Electric Company (PG&E) está comprometida a compartir información precisa y oportuna acerca de nuestros programas de remediación de aguas subterráneas y programas comunitarios en Hinkley. Este es el duodécimo reporte de una serie de informes mensuales.

octubre 2013

PG&E colaborará con los agricultores locales en el tratamiento de las aguas subterráneas y la siembra de un nuevo cultivo

PG&E trabajará con los agricultores locales en los próximos meses para convertir 38 acres de tierras agrícolas existentes junto a la Santa Fe Road para el tratamiento agrícola de las aguas subterráneas afectadas por el cromo 6. Se combinará la estrategia a seguir para el tratamiento innovador con la tecnología de irrigación altamente eficiente y se iniciará la siembra de raigrás italiano durante las primeras cosechas.

El tratamiento agrícola es un componente clave del programa de remediación de aguas subterráneas de PG&E en Hinkley. Las aguas subterráneas con bajos niveles de cromo 6 se aplican directamente por irrigación por goteo a los suelos donde se siembran los cultivos. Las condiciones de los suelos alrededor de las raíces de los cultivos convierten el cromo 6 a cromo 3, un mineral abundante en los suelos naturales. Una vez convertidos, el cromo 3 sale de las aguas subterráneas y pasa a formar parte de los suelos alrededor.

Las áreas de tratamiento agrícolas actuales de PG&E usan un sistema por goteo mediante avance con un pivot central que se mueve en la dirección de las agujas del reloj alrededor de un punto central en el campo. La nueva área agrícola usará el sistema de irrigación de diseño lineal junto con una tecnología de aplicación precisa a energía baja (LEPA por su sigla en inglés). La irrigación se aplicará en una línea recta para cubrir todo el ancho del campo rectangular, que maximiza el uso de la propiedad. El sistema lineal mide aproximadamente 1.200 pies de largo, estará equipado para funcionar hasta 300 galones por minuto, y está vinculado a distancia a una estación meteorológica y guiado por un sistema de posición global (GPS).



La siembra de otoño está en marcha en las áreas de tratamiento agrícola de PG&E.

Las tecnologías de tratamiento actual de PG&E son diseñadas para honrar la gran tradición agrícola en el valle de Hinkley la vez que se establece un estándar de prácticas para tratamientos sostenibles que utilizan menos energía que otros métodos de limpieza y producen cultivos beneficiosos.

PG&E y el Hinkley Community Center colaboran en eventos comunitarios



El Presidente del Hinkley Community Center, John Turner, invita los residentes de todas las edades a participar y aportar en el centro.

En los últimos meses, los residentes de Hinkley, John Turner y Dave Cheney, han dirigido los esfuerzos para actualizar y revitalizar el Hinkley Senior Center antiguo. Habiendo concebido un recurso local que sirviera a todos los residentes de Hinkley le pusieron al edificio el nuevo nombre de Hinkley Community Center y ahora está a disposición de residentes de todas las edades.

Durante el verano, con la asistencia financiera de PG&E, el Hinkley Community Center amplió su programa de comidas. El centro ahora ofrece almuerzo cada lunes, miércoles, y viernes de las 11:30 a.m. a la 1:00 p.m. al igual que organiza un desayuno mensual cada segundo sábado del mes. Por una donación mínima, estas comidas están disponibles para todos los residentes de Hinkley y continúan ofreciendo un punto de reunión festivo y social para la comunidad.

El presidente del Hinkley Community Center, John Turner, señala que los esfuerzos no se detendrán ahí, "Necesitamos que los residentes participen y aporten para servir mejor a nuestra comunidad." PG&E ha prestado atención a la llamada y está colaborando con el Hinkley Community Center en dos eventos este otoño, la Feria de Salud de Hinkley y el Fin de Semana de Limpieza en Hinkley.

RESERVE LA FECHA:

¡Apunte en su calendario el Fin de Semana de Limpieza en Hinkley!

Sábado y domingo
16 y 17 de noviembre
8 a.m. - 5 p.m.
Hinkley Community Center

Los eventos empiezan con un desayuno e instrucciones de seguridad. Los voluntarios participarán en una limpieza de basura en toda la comunidad, seguida por una barbacoa. Habrá contenedores grandes de basura situados en el centro comunitario y en la escuela de Hinkley para recibir la basura y los residuos domésticos.

El Hinkley Community Center está ubicado en la 35997 Mountain View Road y está abierto de lunes a viernes de 8 a.m. - 1 p.m. Para más información sobre el Fin de Semana de Limpieza en Hinkley, llame al Hinkley Community Center al 760-253-4677.

FERIA DE SALUD DE HINKLEY

Sábado, 9 de noviembre de 10 a.m. - 1 p.m.

Hinkley Community Center
35997 Mountain View Road

El condado de San Bernardino ofrece vacunas contra la gripe gratis (para todas las edades). También tendrán disponibles exámenes de salud e información importante sobre programas de salud. Para más información, favor de contactar el Hinkley Community Center al 760-253-4677.

Calendario de Actividades

* WHRW = Programa de Reemplazo de Agua para toda la Casa

** EIR = Informe de Impacto Ambiental

2012			2013			
EN CURSO — Plan de Estudio de Fondo Actualizado bajo Revisión						
14/4/12	OCT 2012	MAYO 2013	JUL 2013	AGOSTO 2013	9/11/13	16/11-17/11
Se anunció el WHRW*	Se instalaron los primeros sistemas de tratamiento del WHRW*	Se publicó el EIR** final	La Agencia del Agua de Lahontan aprobó el EIR** final para la remediación	Se instalaron 32 sistemas de tratamiento del WHRW* y están en funcionamiento	Feria de Salud de Hinkley Hinkley Community Center 10 a.m. - 1 p.m.	Fin de Semana de Limpieza en Hinkley Hinkley Community Center 8 a.m. - 5 p.m.

Para Mayor Información

Si desea obtener más información, por favor póngase en contacto con nosotros por teléfono al (760) 253-7896, por correo electrónico a hinkleyinfo@pge.com o visite nuestra Oficina de Recursos Comunitarios de Hinkley situada en el 22999 Community Boulevard. Estamos abiertos de lunes a viernes de 9 a.m. a 5 p.m. o con cita.